



ÉPREUVES UNIFORMES

Résultats aux épreuves de langue d'enseignement et littérature

Année scolaire 2004-2005



ÉPREUVES UNIFORMES

Résultats aux épreuves de langue d'enseignement et littérature

Année scolaire 2004-2005

Direction générale des affaires universitaires et collégiales
Direction de l'enseignement collégial
Novembre 2005

**RÉSULTATS À L'ÉPREUVE D'ANGLAIS,
LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**

ANNÉE SCOLAIRE 2004-2005

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du **15 décembre 2004** : 4 588

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Comprehension and Insight	27,4 (1 255)	41,8 (1 917)	28,0 (1 286)	2,4 (108)	0,4 (19)	0,0 (2) omis: 1
II Organization of Response	27,7 (1 272)	44,7 (2 049)	24,9 (1 144)	2,1 (95)	0,6 (27)	0,0 (0) omis: 1
III Expression	26,4 (1 210)	40,0 (1 833)	28,2 (1 293)	4,2 (193)	1,3 (58)	0,0 (0) omis: 1

TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Comprehension and Insight	97,2 (4 458)	2,8 (129)
II Organization of Response	97,3 (4 465)	2,7 (122)
III Expression	94,2 (4 336)	5,8 (251)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	91,5 (4 197)	8,5 (391)

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Un texte de Alden Nowlan	45,7 (2 095)	95,4 (1 998)
2. Un texte de Charles Danten	36,4 (1 672)	88,8 (1 485)
3. Un texte de Judith Ortiz Cofer	17,9 (820)	87,1 (714)

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du **18 mai 2005** : **3 296**

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Comprehension and Insight	22,4 (738)	41,0 (1 350)	34,5 (1 137)	1,8 (60)	0,3 (10)	0,0 (0) omis:1
II Organization of Response	22,1 (729)	44,0 (1 450)	30,1 (993)	2,4 (79)	1,3 (44)	0,0 (0) omis:1
III Expression	20,0 (659)	39,4 (1 298)	34,9 (1 149)	4,4 (144)	1,3 (44)	0,0 (1) omis:1

TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Comprehension and Insight	97,9 (3 225)	2,1 (70)
II Organization of Response	96,3 (3 172)	3,7 (123)
III Expression	94,3 (3 106)	5,7 (189)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	90,7 (2 989)	9,3 (307)

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Un texte de Anne Laurel Carter	37,3 (1 229)	93,7 (1 152)
2. Un texte de Frank Pierson	37,3 (1 228)	89,1 (1 094)
3. Un texte de Gloria Steinem	25,4 (838)	88,7 (743)

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du **10 août 2005** : 352

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Comprehension and Insight	17,6 (62)	39,8 (140)	40,3 (142)	1,7 (6)	0,6 (2)	0,0 (0)
II Organization of Response	15,9 (56)	47,2 (166)	31,3 (110)	4,3 (15)	1,4 (5)	0,0 (0)
III Expression	13,9 (49)	32,4 (114)	42,0 (148)	10,2 (36)	1,4 (5)	0,0 (0)

TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Comprehension and Insight	97,7 (344)	2,3 (8)
II Organization of Response	95,3 (332)	4,7 (20)
III Expression	88,4 (311)	11,6 (41)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	84,4 (297)	15,6 (55)

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Un texte de Alden Nowlan	23,9 (84)	92,9 (78)
2. Un texte de Shyrose Jaffer	65,3 (230)	83,5 (192)
3. Un texte de Michael Dorris	10,8 (38)	71,1 (27)

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve **durant l'année scolaire 2004-2005 : 8 236**

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Comprehension and Insight	25,0 (2 055)	41,4 (3 407)	31,1 (2 565)	2,1 (174)	0,4 (31)	0,0 (2) omis:2
II Organization of Response	25,0 (2 057)	44,5 (3 665)	27,3 (2 247)	2,3 (189)	0,9 (76)	0,0 (0) omis:2
III Expression	23,3 (1 918)	39,4 (3 245)	31,4 (2 590)	4,5 (373)	1,3 (107)	0,0 (1) omis:2

TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Comprehension and Insight	97,5 (8 027)	2,5 (207)
II Organization of Response	96,8 (7 969)	3,2 (265)
III Expression	94,2 (7 753)	5,8 (481)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	90,9 (7 483)	9,1 (753)

CRITÈRES D'ÉVALUATION DE L'ÉPREUVE D'ANGLAIS

MARKING CRITERIA

CRITERION I COMPREHENSION AND INSIGHT

- recognition of a main idea from the selected reading
- identification of techniques and/or devices as employed by the author
- evidence of critical or analytical interpretation of the selection
- references which demonstrate understanding of the reading

CRITERION II ORGANIZATION OF RESPONSE

- statement of a thesis about the text
- structured development of the essay
- use of supporting detail
- unified paragraph structure

CRITERION III EXPRESSION

- appropriate use of words
- varied and correct sentence structures
- correct grammar
- conventional spelling, punctuation, and mechanics

Students must get at least a “C” for all three criteria. Students who get a lower grade (“D”, “E” or “F”) for any one criterion will automatically fail the examination.

**RÉSULTATS À L'ÉPREUVE DE FRANÇAIS,
LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**

ANNÉE SCOLAIRE 2004-2005

ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du **15 décembre 2004** : **22 173**

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Compréhension et qualité de l'argumentation	8,3 (1 848)	56,6 (12 558)	30,7 (6 805)	4,1 (916)	0,2 (43)	0,0 (1) omis : 2
II Structure du texte de l'élève	47,1 (10 436)	35,6 (7 887)	16,7 (3 702)	0,6 (137)	0,0 (7)	0,0 (2) omis : 2
III Maîtrise de la langue	18,0 (3 989)	34,9 (7 748)	36,4 (8 062)	4,4 (984)	4,6 (1 029)	1,6 (359) omis : 2

TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Compréhension et qualité de l'argumentation	95,7 (21 211)	4,3 (960)
II Structure du texte de l'élève	99,4 (22 025)	0,6 (146)
III Maîtrise de la langue	89,4 (19 799)	10,6 (2 372)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	86,8 (19 245)	13,2 (2 928)

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Un texte de Jacques Languirand	16,7 (3 708)	83,3 (3 089)
2. Des poèmes de Charles Baudelaire et d'Émile Nelligan	22,7 (5 041)	82,3 (4 147)
3. Un texte d'Eric-Emmanuel Schmitt	60,5 (13 417)	89,5 (12 009)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE
DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES
POUR CHAQUE SOUS-CRITÈRE ET POUR CHACUN DES TROIS CRITÈRES**

15 DÉCEMBRE 2004

Sous-critères	% d'élèves						
	a	b	c+	c	d	e	f
1. Respect du sujet de rédaction	72,7	18,5	6,1	1,6	0,9	0,1	0,0
2. Qualité de l'argumentation	29,5	27,5	18,8	15,3	6,7	1,9	0,3
3. Intégration de connaissances littéraires	5,9	7,9	20,5	22,0	39,9	3,7	0,1
I COMPRÉHENSION ET QUALITÉ DE L'ARGUMENTATION	8,3	56,6	30,7		4,1	0,2	0,0
4. Introduction et conclusion	31,9	32,4	23,9	9,6	1,8	0,2	0,1
5. Développement	50,3	30,8	13,2	4,9	0,7	0,1	0,0
II STRUCTURE DU TEXTE DE L'ÉLÈVE	47,1	35,6	16,7		0,6	0,0	0,0
6. Vocabulaire	66,1	26,3	6,2	1,2	0,2	0,0	0,0
7. Syntaxe et ponctuation	15,0	32,5	26,2	15,1	7,1	3,4	0,7
8. Orthographe d'usage et orthographe grammaticale	15,9	25,2	20,7	15,0	11,4	7,4	4,4
III MAÎTRISE DE LA LANGUE	18,0	34,9	36,4		4,4	4,6	1,6

➔ **Calcul de la cote globale pour chaque critère**

Pour obtenir la cote globale des critères I et II, additionner la valeur des cotes obtenues pour chacun des sous-critères selon le barème qui suit : a = 6, très bien; b = 5, bien; c+ = 4, assez bien; c = 3, suffisant; d = 2, insuffisant; e = 1, médiocre; f = 0, nul.

Pour le critère III, additionner le nombre de fautes relevées aux sous-critères 6 à 8. Étant donné que le sous-critère 6. *Vocabulaire* est évalué de façon qualitative, on doit transformer la cote obtenue en nombre de fautes selon l'échelle qui suit : a = 0; b = 2; c+ = 3; c = 4; d = 6; e = 8; f = 10.

Il est à noter que, pour les besoins du tableau, le nombre de fautes relevées aux sous-critères 7 et 8 a été traduit en cotes selon le barème suivant : 0-3 = a; 4-7 = b; 8-11 = c+; 12-15 = c; 16-20 = d; 21-30 = e; =>31 = f.

Comme pour les épreuves antérieures, pour réussir au critère III- *Maîtrise de la langue*, un élève ne peut commettre plus de 30 fautes dans un texte de 900 mots, ce qui correspond à une faute aux 30 mots.

Le tableau ci-dessous indique la correspondance entre les valeurs totales obtenues et les cotes globales.

Critère I		Critère II		Critère III	
Cote globale	Valeur totale	Cote globale	Valeur totale	Cote globale	Total des fautes
A	17-18	A	11-12	A	0-9 fautes
B	13-16	B	9-10	B	10-19 fautes
C	9-12	C	6-8	C	20-30 fautes
D	4-8	D	3-5	D	31-45 fautes
E	1-3	E	1-2	E	46-60 fautes
F	0	F	0	F	+ de 60 fautes

ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve de la session d'hiver 2005*: 15 246

*N.B. : Deux sessions d'épreuve se sont tenues à l'hiver 2005; l'une le 18 mai et l'autre le 11 juin. Les résultats regroupent ces deux sessions.

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Compréhension et qualité de l'argumentation	9,1 (1 389)	57,0 (8 687)	29,8 (4 541)	3,9 (595)	0,2 (33)	0,0 (1)
II Structure du texte de l'élève	46,4 (7 079)	36,3 (5 534)	16,5 (2 513)	0,7 (110)	0,1 (10)	0,0 (0)
III Maîtrise de la langue	14,8 (2 264)	31,1 (4 736)	39,6 (6 033)	5,6 (861)	6,5 (989)	2,4 (363)

TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Compréhension et qualité de l'argumentation	95,9 (14 617)	4,1 (629)
II Structure du texte de l'élève	99,2 (15 126)	0,8 (120)
III Maîtrise de la langue	85,5 (13 033)	14,5 (2 213)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	83,2 (12 686)	16,8 (2 560)

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Des textes de Guy de Maupassant de Françoise Loranger	27,8 (4 232)	83,0 (3 514)
2. Des textes de Pauline Julien de Flora Balzano	8,5 (1 293)	80,3 (1 038)
3. Un texte d'Antoine de Saint-Exupéry	14,2 (2 163)	83,6 (1 808)
4. Un texte de Wajdi Mouawad	15,5 (2 366)	82,7 (1 956)
5. Des textes de Félix Leclerc de Jean-Pierre Ferland	15,3 (2 340)	81,5 (1 908)
6. Un texte de Gustave Flaubert	18,7 (2 845)	86,4 (2 459)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE
DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES
POUR CHAQUE SOUS-CRITÈRE ET POUR CHACUN DES TROIS CRITÈRES**

Hiver 2005

Sous-critères	% d'élèves						
	a	b	c+	c	d	e	f
1. Respect du sujet de rédaction	72,5	18,6	6,6	1,1	1,0	0,2	0,0
2. Qualité de l'argumentation	27,3	28,7	19,6	15,7	6,7	1,6	0,2
3. Intégration de connaissances littéraires	6,3	9,0	24,7	23,8	33,2	2,9	0,1
I COMPRÉHENSION ET QUALITÉ DE L'ARGUMENTATION	9,1	57,0	29,8		3,9	0,2	0,0
4. Introduction et conclusion	32,4	30,9	24,6	9,9	1,9	0,2	0,1
5. Développement	50,7	30,3	13,1	4,9	0,8	0,1	0,0
II STRUCTURE DU TEXTE DE L'ÉLÈVE	46,4	36,3	16,5		0,7	0,1	0,0
6. Vocabulaire	64,9	27,2	6,3	1,3	0,3	0,0	0,0
7. Syntaxe et ponctuation	12,6	29,7	26,3	16,5	9,1	4,7	1,1
8. Orthographe d'usage et orthographe grammaticale	13,8	21,4	20,1	16,3	12,6	9,4	6,3
III MAÎTRISE DE LA LANGUE	14,8	31,1	39,6		5,6	6,5	2,4

➔ **Calcul de la cote globale pour chaque critère**

Pour obtenir la cote globale des critères I et II, additionner la valeur des cotes obtenues pour chacun des sous-critères selon le barème qui suit : a = 6, très bien; b = 5, bien; c+ = 4, assez bien; c = 3, suffisant; d = 2, insuffisant; e = 1, médiocre; f = 0, nul.

Pour le critère III, additionner le nombre de fautes relevées aux sous-critères 6 à 8. Étant donné que le sous-critère 6. *Vocabulaire* est évalué de façon qualitative, on doit transformer la cote obtenue en nombre de fautes selon l'échelle qui suit : a = 0; b = 2; c+ = 3; c = 4; d = 6; e = 8; f = 10.

Il est à noter que, pour les besoins du tableau, le nombre de fautes relevées aux sous-critères 7 et 8 a été traduit en cotes selon le barème suivant : 0-3 = a; 4-7 = b; 8-11 = c+; 12-15 = c; 16-20 = d; 21-30 = e; =>31 = f.

Comme pour les épreuves antérieures, pour réussir au critère III- *Maîtrise de la langue*, un élève ne peut commettre plus de 30 fautes dans un texte de 900 mots, ce qui correspond à une faute aux 30 mots.

Le tableau ci-dessous indique la correspondance entre les valeurs totales obtenues et les cotes globales.

Critère I		Critère II		Critère III	
Cote globale	Valeur totale	Cote globale	Valeur totale	Cote globale	Total des fautes
A	17-18	A	11-12	A	0-9 fautes
B	13-16	B	9-10	B	10-19 fautes
C	9-12	C	6-8	C	20-30 fautes
D	4-8	D	3-5	D	31-45 fautes
E	1-3	E	1-2	E	46-60 fautes
F	0	F	0	F	+ de 60 fautes

ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve du **10 août 2005** : 1 831

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Compréhension et qualité de l'argumentation	7,2 (132)	54,5 (997)	31,2 (571)	6,8 (125)	0,3 (5)	0,0 (0) omis : 1
II Structure du texte de l'élève	43,7 (801)	35,3 (646)	19,3 (354)	1,5 (27)	0,1 (2)	0,0 (0) omis : 1
III Maîtrise de la langue	7,8 (141)	22,7 (416)	44,2 (810)	9,8 (179)	11,0 (202)	4,4 (81) omis : 1

TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Compréhension et qualité de l'argumentation	92,9 (1 700)	7,1 (130)
II Structure du texte de l'élève	98,4 (1 801)	1,6 (29)
III Maîtrise de la langue	74,8 (1 367)	25,2 (462)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	71,5 (1 309)	28,5 (522)

DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LE SUJET CHOISI ET TAUX DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHACUN D'EUX

Sujets	% d'élèves (Nombre d'élèves)	% de réussite (Nombre d'élèves)
1. Des poèmes d'Émile Nelligan	22,9 (419)	68,3 (286)
2. Un conte d'Alphonse Daudet	22,6 (413)	67,8 (280)
3. Un texte de Marcel Dubé	54,5 (998)	74,4 (743)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE
DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES
POUR CHAQUE SOUS-CRITÈRE ET POUR CHACUN DES TROIS CRITÈRES**

10 AOÛT 2005

Sous-critères	% d'élèves						
	a	b	c+	c	d	e	f
1. Respect du sujet de rédaction	67,7	19,8	7,9	1,4	2,8	0,3	0,0
2. Qualité de l'argumentation	24,7	27,7	18,2	17,1	9,3	2,6	0,3
3. Intégration de connaissances littéraires	4,5	8,2	23,5	24,0	35,6	3,9	0,2
I COMPRÉHENSION ET QUALITÉ DE L'ARGUMENTATION	7,2	54,5	31,2		6,8	0,3	0,0
4. Introduction et conclusion	33,2	29,4	23,5	10,7	2,6	0,4	0,1
5. Développement	45,3	31,9	14,7	5,7	1,9	0,3	0,1
II STRUCTURE DU TEXTE DE L'ÉLÈVE	43,7	35,3	19,3		1,5	0,1	0,0
6. Vocabulaire	59,3	33,2	6,4	1,1	0,1	0,0	0,0
7. Syntaxe et ponctuation	8,5	23,2	25,5	18,6	12,7	9,0	2,6
8. Orthographe d'usage et orthographe grammaticale	7,7	15,3	17,5	17,6	17,1	14,7	10,1
III MAÎTRISE DE LA LANGUE	7,8	22,7	44,2		9,8	11,0	4,4

➔ **Calcul de la cote globale pour chaque critère**

Pour obtenir la cote globale des critères I et II, additionner la valeur des cotes obtenues pour chacun des sous-critères selon le barème qui suit : a = 6, très bien; b = 5, bien; c+ = 4, assez bien; c = 3, suffisant; d = 2, insuffisant; e = 1, médiocre; f = 0, nul.

Pour le critère III, additionner le nombre de fautes relevées aux sous-critères 6 à 8. Étant donné que le sous-critère 6. *Vocabulaire* est évalué de façon qualitative, on doit transformer la cote obtenue en nombre de fautes selon l'échelle qui suit : a = 0; b = 2; c+ = 3; c = 4; d = 6; e = 8; f = 10.

Il est à noter que, pour les besoins du tableau, le nombre de fautes relevées aux sous-critères 7 et 8 a été traduit en cotes selon le barème suivant : 0-3 = a; 4-7 = b; 8-11 = c+; 12-15 = c; 16-20 = d; 21-30 = e; =>31 = f.

Comme pour les épreuves antérieures, pour réussir au critère III- *Maîtrise de la langue*, un élève ne peut commettre plus de 30 fautes dans un texte de 900 mots, ce qui correspond à une faute aux 30 mots.

Le tableau ci-dessous indique la correspondance entre les valeurs totales obtenues et les cotes globales.

Critère I		Critère II		Critère III	
Cote globale	Valeur totale	Cote globale	Valeur totale	Cote globale	Total des fautes
A	17-18	A	11-12	A	0-9 fautes
B	13-16	B	9-10	B	10-19 fautes
C	9-12	C	6-8	C	20-30 fautes
D	4-8	D	3-5	D	31-45 fautes
E	1-3	E	1-2	E	46-60 fautes
F	0	F	0	F	+ de 60 fautes

ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE
 Nombre d'élèves ayant fait l'épreuve **durant l'année scolaire 2004-2005 : 39 250**

**DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE,
 SELON LES COTES OBTENUES POUR CHAQUE CRITÈRE**

Critères	% d'élèves (Nombre d'élèves)					
	A	B	C	D	E	F
I Compréhension et qualité de l'argumentation	8,6 (3 369)	56,7 (22 242)	30,4 (11 917)	4,2 (1 636)	0,2 (81)	0,0 (2) omis : 3
II Structure du texte de l'élève	46,7 (18 316)	35,8 (14 057)	16,7 (6 569)	0,7 (274)	0,0 (19)	0,0 (2) omis : 3
III Maîtrise de la langue	16,3 (6 395)	32,9 (12 900)	38,0 (14 905)	5,2 (2 024)	5,7 (2 220)	2,0 (803) omis : 3

TAUX DE RÉUSSITE ET TAUX D'ÉCHEC PAR CRITÈRE

Critères	% de réussite (Nombre d'élèves)	% d'échec (Nombre d'élèves)
I Compréhension et qualité de l'argumentation	95,6 (37 528)	4,4 (1 719)
II Structure du texte de l'élève	99,3 (38 942)	0,7 (295)
III Maîtrise de la langue	87,1 (34 200)	12,9 (5 047)
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	84,7 (33 240)	15,3 (6 010)

**ÉPREUVE DE FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE
DISTRIBUTION DES ÉLÈVES, EN POURCENTAGE, SELON LES COTES OBTENUES
POUR CHAQUE SOUS-CRITÈRE ET POUR CHACUN DES TROIS CRITÈRES**

ANNÉE SCOLAIRE 2004-2005

Sous-critères	% d'élèves						
	a	b	c+	c	d	e	f
1. Respect du sujet de rédaction	72,4	18,6	6,4	1,4	1,0	0,1	0,0
2. Qualité de l'argumentation	28,4	28,0	19,1	15,6	6,9	1,8	0,3
3. Intégration de connaissances littéraires	6,0	8,3	22,3	22,8	37,1	3,4	0,1
I COMPRÉHENSION ET QUALITÉ DE L'ARGUMENTATION	8,6	56,7	30,4		4,2	0,2	0,0
4. Introduction et conclusion	32,2	31,7	24,2	9,8	1,9	0,2	0,1
5. Développement	50,2	30,7	13,2	4,9	0,8	0,2	0,0
II STRUCTURE DU TEXTE DE L'ÉLÈVE	46,7	35,8	16,7		0,7	0,0	0,0
6. Vocabulaire	65,3	27,0	6,2	1,2	0,2	0,0	0,0
7. Syntaxe et ponctuation	13,8	31,0	26,2	15,8	8,1	4,2	0,9
8. Orthographe d'usage et orthographe grammaticale	14,7	23,3	20,3	15,7	12,1	8,5	5,4
III MAÎTRISE DE LA LANGUE	16,3	32,9	38,0		5,2	5,7	2,0

➔ **Calcul de la cote globale pour chaque critère**

Pour obtenir la cote globale des critères I et II, additionner la valeur des cotes obtenues pour chacun des sous-critères selon le barème qui suit : a = 6, très bien; b = 5, bien; c+ = 4, assez bien; c = 3, suffisant; d = 2, insuffisant; e = 1, médiocre; f = 0, nul.

Pour le critère III, additionner le nombre de fautes relevées aux sous-critères 6 à 8. Étant donné que le sous-critère 6. *Vocabulaire* est évalué de façon qualitative, on doit transformer la cote obtenue en nombre de fautes selon l'échelle qui suit : a = 0; b = 2; c+ = 3; c = 4; d = 6; e = 8; f = 10.

Il est à noter que, pour les besoins du tableau, le nombre de fautes relevées aux sous-critères 7 et 8 a été traduit en cotes selon le barème suivant : 0-3 = a; 4-7 = b; 8-11 = c+; 12-15 = c; 16-20 = d; 21-30 = e; =>31 = f.

Comme pour les épreuves antérieures, pour réussir au critère III- *Maîtrise de la langue*, un élève ne peut commettre plus de 30 fautes dans un texte de 900 mots, ce qui correspond à une faute aux 30 mots.

Le tableau ci-dessous indique la correspondance entre les valeurs totales obtenues et les cotes globales.

Critère I		Critère II		Critère III	
Cote globale	Valeur totale	Cote globale	Valeur totale	Cote globale	Total des fautes
A	17-18	A	11-12	A	0-9 fautes
B	13-16	B	9-10	B	10-19 fautes
C	9-12	C	6-8	C	20-30 fautes
D	4-8	D	3-5	D	31-45 fautes
E	1-3	E	1-2	E	46-60 fautes
F	0	F	0	F	+ de 60 fautes

CRITÈRES D'ÉVALUATION DE L'ÉPREUVE DE FRANÇAIS

I COMPRÉHENSION ET QUALITÉ DE L'ARGUMENTATION

Sous-critères¹

1. L'élève traite de façon explicite tous les éléments de l'énoncé du sujet de rédaction.
2. L'élève développe un point de vue critique à l'aide d'arguments cohérents et convaincants et à l'aide de preuves pertinentes puisées dans les textes proposés.
3. L'élève fait preuve d'une compréhension juste des textes littéraires et de leur fonctionnement, et il sait intégrer de façon appropriée dans son texte des connaissances littéraires.

II STRUCTURE DU TEXTE DE L'ÉLÈVE

Sous-critères

4. L'élève rédige une introduction et une conclusion complètes et pertinentes.
5. L'élève construit un développement cohérent et des paragraphes organisés logiquement.

III MAÎTRISE DE LA LANGUE

Sous-critères

6. L'élève emploie des termes précis et variés.
7. L'élève construit des phrases correctes et place adéquatement les signes de ponctuation².
8. L'élève observe l'orthographe d'usage et l'orthographe grammaticale³.

1 Les sous-critères 1 à 6 sont évalués à l'aide d'une échelle d'appréciation comptant sept niveaux :

Très bien a	Bien b	Assez bien c+	Suffisant c	Insuffisant d	Médiocre e	Nul f
------------------------------	-------------------------	--------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------	------------------------

Cependant, la cote obtenue pour le sous-critère 6 est traduite en nombre de fautes selon les valeurs suivantes : a = 0; b = 2; c+ = 3; c = 4; d = 6; e = 8; f = 10. Le nombre obtenu est ensuite additionné avec le nombre de fautes relevées aux sous-critères 7 et 8. Le nombre total de fautes relevées au *critère III- Maîtrise de la langue* est finalement traduit en cote globale (voir le tableau de la page précédente).

2 Les fautes de syntaxe et de ponctuation sont relevées et additionnées. Une erreur de ponctuation vaut une demi-faute.

3 Les fautes d'orthographe d'usage et d'orthographe grammaticale sont relevées et additionnées.

Évolution des résultats

**Taux de réussite aux épreuves uniformes d'anglais au collégial,
selon le sexe et le type de programme (en %)**

	Taux de réussite				
	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005
Sexe féminin	91,0	88,9	90,5	92,5	91,6
Sexe masculin	87,6	88,2	88,7	90,7	89,9
Formation préuniversitaire (DEC)	93,1	92,7	92,9	94,3	93,8
Formation technique (DEC)	78,3	76,6	81,1	84,6	81,6
Autres formations	56,6	57,0	60,6	61,3	53,2
Ensemble de l'épreuve	89,5	88,6	89,8	91,7	90,9

**Taux de réussite aux épreuves uniformes de français au collégial,
selon le sexe et le type de programme (en %)**

	Taux de réussite				
	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005
Sexe féminin	86,4	86,8	88,5	87,5	87,6
Sexe masculin	79,9	80,5	81,8	80,5	80,2
Formation préuniversitaire (DEC)	90,3	90,6	92,2	91,4	91,6
Formation technique (DEC)	76,9	78,2	79,9	78,5	77,6
Autres formations	53,5	57,9	60,8	61,5	63,0
Ensemble de l'épreuve	83,7	84,3	85,8	84,7	84,7

Évolution du taux de réussite aux épreuves de français et d'anglais



